

精校
斷句
仿殿本

三國志

中華圖書館印行

大錯題檢

吳志卷五

晉著作郎巴西中正安漢陳壽撰

宋太中大夫國子博士聞喜裴松之注

孫破虜吳夫人夫人弟景吳主權謝夫人

權徐夫人祖父真子琨權步夫人權王夫人

權王夫人孫亮全夫人

孫休朱夫人孫和何姬孫皓滕夫人

孫破虜吳夫人吳主權母也。本吳人。徙錢塘。早失父母。與弟景居。孫堅聞其才貌。欲娶之。吳氏親戚嫌堅輕狡。將拒焉。堅甚以慙恨。夫人謂親戚曰。何愛一女以取禍乎。如有不遇。命也。於是遂許爲婚。生四男一女。搜神記曰。初夫人孕。而及權在孕。又夢日入其懷。以告堅。曰。昔妊策。夢月入我懷。今也。又夢日入我懷。何也。堅曰。日月者。陰陽之精。極貴之象。吾子孫其興乎。景常隨堅征伐有功。拜騎都尉。袁術上景領丹陽太守。討故太守周昕。遂據其郡。孫策與孫河呂範依景合衆。共討涇縣山賊祖郎。郎敗走。會景爲劉繇所迫。復北依術。術以爲督軍中郎將。與孫賁共討樊能于麋於橫江。又擊笮融薛禮於秣陵。時

策被劓牛渚降賊復反景攻討盡禽之從討劉繇繇奔豫章策遣景賁到壽春

報術術方與劉備爭徐州以景爲廣陵太守術後僭號策以書喻術術不納便

絕江津不與通使人告景景卽委郡東歸策復以景爲丹陽太守漢遣議郎王

誦音普銜命南行表景爲揚武將軍領郡如故及權少年統業夫人助治軍國甚

有補益會稽典錄曰策功曹魏騰以逆意見譴將殺之士大夫憂恐計無所出夫人乃倚大井而謂策曰汝新造江南其事未集方當優賢禮士捨過

錄功魏功曹在公盡規汝今日殺之則明日人皆叛汝吾不忍見禍建安七年

之及當先投此井中耳策大驚遽釋騰夫人智畧權誦類皆如此建安七年

臨薨引見張昭等屬以後事合塋高陵志林曰案會稽貢舉簿建安十二年到

后以十二年薨也八年九年八年景卒官子奮授兵爲將封新亭侯卒吳主曰權

年皆有貢舉斯甚分明奮吳郡都督子安嗣安坐黨魯王霸死奮弟祺吳書曰祺與張溫顧譚

侯卒以鎮東方子纂嗣纂妻卽滕胤女也胤被誅并遇害友善權令關平辭訟事封都亭

吳主權謝夫人會稽山陰人也父熹漢尚書郎徐令熹子承撰後漢書稱熹幼

欲令謝下之謝不肯由是失志早卒後十餘年弟承拜五官郎中稍遷長沙東

部都尉武陵太守撰後漢書百餘卷會稽典錄曰承字偉平博學洽聞嘗所知

太守並
知名

吳主權徐夫人。吳郡富春人也。祖父真。與權父堅相親。堅以妹妻真。生琨。琨少仕州郡。漢末擾亂。去吏隨堅。征伐有功。拜偏將軍。堅薨。隨孫策討樊。能于麋等於橫江。擊張英於當利口。而船少。欲駐軍更求。琨母時在軍中。謂琨曰。恐州家多發水軍來逆人。則不利矣。如何可駐邪。宜伐蘆葦以爲泚。佐船渡軍。泚音敷。郭璞注。方言曰。泚水中渾也。琨具啟策。策卽行之。衆悉俱濟。遂破英。擊走笮融。劉繇事業克定。策表琨領丹陽太守。會吳景委廣陵來東。復爲丹陽守。江表傳曰。初袁術遣從弟胤爲丹陽。策令琨討而代之。會景還。以景前任。任丹陽。寬仁得衆。吏民所思。而琨手下兵多策嫌其太重。且方攻伐。宜得琨衆。乃復用景。召琨還矣。琨以督軍中郎將領兵從破廬江太守李術。封廣德侯。遷平虜將軍。後從討黃祖。中流矢卒。琨生夫人。初適同郡陸尚。尚卒。權爲討虜將軍。在吳聘以爲妃。使母養子登。後權遷移。以夫人妬忌。廢處吳。積十餘年。權爲吳王。及卽尊號。登爲太子。羣臣請立夫人爲后。權意在步氏。卒不許。後以疾卒。兄矯嗣父琨侯。討平山越。拜偏將軍。先夫人卒。無子。弟祚襲封。亦以戰功至于蕪湖督。平魏將軍。

吳主權步夫人。臨淮淮陰人也。與丞相騰同族。漢末。其母攜將徙廬江。廬江爲

孫策所破。皆東渡江。以美麗得幸於權。寵冠後庭。生二女。長曰魯班。字大虎。前

配周瑜子循。後配全琮。少曰魯育。字小虎。前配朱據。後配劉纂。

吳歷曰。纂先尚權中女。早卒。故

又以小虎爲繼室。

夫人性不妬忌。多所推進。故久見愛待。權爲王及帝。意欲以爲后。而

羣臣議在徐氏。權依違者十餘年。然宮內皆稱皇后。親戚上疏稱中宮。及薨。臣下緣權指。請追正名號。乃贈印綬策命曰。惟赤烏元年閏月戊子。皇帝曰。嗚呼。皇后。惟后佐命。共承天地。虔恭夙夜。與朕均勞。內教脩整。禮義不愆。寬容慈惠。有淑懿之德。民臣縣望。遠近歸心。朕以世難未夷。大統未一。緣后雅志。每懷謙損。是以于時。未授名號。亦必謂后降年有永。永與朕躬。對揚天休。不寤奄忽。大命近止。朕恨本意。不早昭顯。傷后殂逝。不終天祿。愍悼之至。痛于厥心。今使使持節丞相醴陵亭侯雍。奉策授號。配食先后。魂而有靈。嘉其寵榮。嗚呼哀哉。葬於蔣陵。

吳主權王夫人。琅邪人也。

吳書曰。夫人父名廬九。

夫人以選入宮。黃武中得幸。生孫和。寵

次步氏。步氏薨後。和立爲太子。權將立夫人爲后。而全公主素憎夫人。稍稍譖毀。及權寢疾。言有喜色。由是權深責怒。以憂死。和子皓立。追尊夫人曰大懿皇

后封三弟皆列侯。

吳主權王夫人南陽人也。以選入宮。嘉禾中得幸。生孫休。及和爲太子。和母貴重。諸姬有寵者皆出居外。夫人出公安卒。因葬焉。休卽位。遣使追尊曰敬懷皇后。改葬敬陵。王氏無後。封同母弟文雍爲亭侯。

吳主權潘夫人會稽句章人也。父爲吏坐法死。夫人與姊俱輸織室。權見而異之。召克後宮。得幸有娠。夢有以龍頭授已者。已以蔽膝受之。遂生孫亮。赤烏十

三年。亮立爲太子。請出嫁夫人之姊。權聽許之。明年立。夫人爲皇后。性險妬。容

媚。自始至卒。譖害袁夫人等甚衆。

吳錄曰。袁夫人者。袁術女也。有節行而無子。權數以諸姬子與養之。輒不育。及步夫人薨。

權欲立之。夫人自

權數以諸姬子與養之。輒不育。及步夫人薨。

以無子固辭不受。權不豫。夫人使問中書令孫弘。呂后專制故事。侍疾疲勞。因

以羸疾。諸宮人伺其昏臥。共縊殺之。託言中惡。後事泄。坐死者六七十人。權尋薨。

合葬蔣陵。孫亮卽位。以夫人姊壻譚紹爲騎都尉。授兵。亮廢紹與家屬。送本郡廬陵。

孫亮全夫人。全尚女也。尚從祖母。公主愛之。每進見。輒與俱。及潘夫人母子有

寵。全主自以與孫和母有隙。乃勸權爲潘氏男亮納夫人。亮遂爲嗣。夫人立爲

皇后以尚爲城門校尉封都亭侯代滕肩爲太常衛將軍進封永平侯錄尚書事時全氏侯有五人並典兵馬其餘爲侍郎騎都尉宿衛左右自吳興外戚貴盛莫及及魏大將諸葛誕以壽春來附而全懌全端全裨全儀等並因此際降魏全熙謀泄見殺由是諸全衰弱會孫綝廢亮爲會稽王後又黜爲候官侯夫人隨之國居候官尚將家屬徙零陵道見殺吳錄曰亮妻惠解有容色居候官吳平乃歸永寧中卒

孫休朱夫人朱據女休姊公主所生也臣松之以爲休妻其甥事同漢惠荀悅譏之已當故不復廣言赤烏末

權爲休納以爲妃休爲琅邪王隨居丹陽建興中孫峻專政公族皆患之全尚

妻卽峻姊故惟全主祐焉初孫和爲太子時全主譖害王夫人欲廢太子立魯

王朱主不聽由是有隙五鳳中孫儀謀殺峻事覺被誅全主因言朱主與儀同

謀峻枉殺朱主休懼遣夫人還建業執手泣別旣至峻遣還休太平中孫亮知

朱主爲全主所害問朱主死意全主懼曰我實不知皆據二子熊損所曰亮殺

熊損損妻是峻妹也孫綝益忌亮遂廢亮立休永安五年立夫人爲皇后休卒

羣臣尊夫人爲皇太后孫皓卽位月餘貶爲景皇后稱安定宮甘露元年七月

見逼薨合葬定陵搜神記曰孫峻殺朱主埋於石子岡歸命卽位將欲改葬之冢墓相亞不可識別而宮人頗識主亡時所著衣服乃使而

巫各住一處以伺其靈使察鑒之不得相近久時二人俱白見一女人年可三十餘上着青錦束頭紫白袷裳丹縹絲履從石子岡主半崗而以手抑膝長太息小住須臾進一冢上便止徘徊良久奄然不見二人之言不謀而同於是開冢衣服如之

孫和何姬丹陽句容人也父遂本騎士孫權嘗游幸諸營而姬觀於道中權望

見異之命宦者召入以賜子和生男權喜名之曰彭祖卽皓也太子和既廢後

爲南陽王居長沙孫亮卽位孫峻輔政峻素媚事全主全主與和母有隙遂勸

峻徙和居新都遣使賜死嫡妃張氏亦自殺何姬曰若皆從死誰當養孤遂拊

育皓及其三弟皓卽位尊和爲昭獻皇帝吳錄曰皓初尊和爲昭獻皇帝俄改曰文皇帝何姬爲昭獻

皇后稱升平宮月餘進爲皇太后封弟洪永平侯蔣深陽侯植宣成侯洪卒子

邈嗣爲武陵監軍爲晉所殺植官至大司徒吳末昏亂何氏驕僭子弟橫放百

姓患之故民謠言皓久死立者何氏子云江表傳曰皓以張布女爲美人有寵

大怒棒殺之後思其顏色使巧工刻木作美人形象恒置座側問左右布復有

女否答曰布大女適故衛尉馮朝子純卽奪純妻入宮大有寵拜爲左夫人晝

夜與夫人房宴不聽朝政使尚方以金作華燧步搖假髻以千數令宮人著以

相撲朝成夕敗輒出更作工匠因緣偷盜府藏爲空會夫人死皓哀愍思念葬

于苑中大作冢使工匠刻栢作木人內冢中以爲兵衛以金銀珍玩之物送葬

葬者是也皓舅子何都顏狀似皓云都代立臨海太守奚熙信謠言舉兵

欲還誅都都叔父信時爲備海督擊殺熙夷三族謠言乃息而人心猶疑

孫皓滕夫人。故大常胤之族女也。胤夷滅。夫人父牧以疏遠徙邊郡。孫休卽位。大赦得還。以牧爲五官中郎。皓旣封烏程侯。聘牧女爲妃。皓卽位。立爲皇后。封牧高密侯。拜衛將軍。錄尚書事。後朝士以牧尊戚。頗推令諫爭。而夫人寵漸衰。皓滋不悅。皓母何恒左右之。又太史言於運歷。后不可易。皓信巫覡。故得不廢。常供養升平宮。牧見遣居蒼梧郡。雖爵位不奪。其實裔也。遂道路憂死。長秋官僚備員而已。受朝賀表疏如故。而皓內諸寵姬。佩皇后璽綬者多矣。江表傳曰。皓又使黃僚備行州郡科取將吏家女。其二千石大臣子女皆當歲言名。年十五六一簡閱簡閱不中乃得出嫁後宮千數而採擇無已天紀四年。隨皓遷于洛陽。

評曰。易稱正家而天下定。詩云。刑于寡妻。至于兄弟。以御于家邦。誠哉是言也。遠觀齊桓。近察孫權。皆有識士之明。傑人之志。而嫡庶不分。閨庭錯亂。遺笑古今。殃流後嗣。由是論之。惟以道義爲心。平一爲主者。然後克免斯累邪。

吳志卷五考證

孫破虜吳夫人甚有補益注策功曹魏騰○太平御覽作魏勝臣明楷按吳範

傳作魏勝注引忤策幾殆賴太妃救得免事與此合蓋騰與勝音同勝則勝

字之譌耳

吳主權徐夫人復爲丹陽守注乃復用景召琨還矣○還矣宋本作還吳

弟祚襲封亦以戰功至于蕪湖督平魏將軍○漢丹楊郡蕪湖縣東晉始改名

于湖此于字疑衍

吳主權潘夫人夢有以龍頭授已者○以毛本作似

孫亮全夫人尚將家屬徙零陵道見殺○道宋本作追孫和何姬植宣成侯○

北宋本作宣城

立者何氏子云注臨海太守奚熙信謫言舉兵欲還誅都都叔父信時爲備海

督擊殺熙○宋本作舉兵欲還秣陵誅都多秣陵二字都叔父信作都叔父

植

吳志卷五考證

吳志卷六

晉 著 作 郎 巴 西 中 正 安 漢 陳 壽 撰

宋 太 中 大 夫 國 子 博 士 聞 喜 裴 松 之 注

孫 靜

子 瑜 皎

孫 賁

子 隣

孫 輔

孫 翊

孫 匡

孫 韶

孫 桓

孫靜字幼臺堅季弟也堅始舉事靜糾合鄉曲及宗室五六百人以為保障眾

咸附焉策破劉繇定諸縣進攻會稽遣人請靜靜將家屬與策會于錢唐是時

太守王朗拒策於固陵策數度水戰不能克靜說策曰朗負阻城守難可卒拔

查瀆南去此數十里而道之要徑也宜從彼據其內所謂攻其無備出其不意

者也吾當自帥眾為軍前隊破之必矣策曰善乃詐令軍中曰頃連雨水濁兵

飲之多腹痛令促具甕缶數百口澄水至昏暮四維然火誑朗便分軍夜投查

瀆道襲高遷屯

臣松之案今永興縣有高遷橋查音祖加反

朗大驚遣故丹陽太守周昕等帥兵前

戰策破昕等斬之遂定會稽

會稽典錄曰昕字大明少游京師師事太傅陳蕃博覽羣書明於風角善推災異辟太尉府舉高第

稍遷丹陽太守曹公起義兵昕前後遣兵萬餘人助公征伐袁術之在淮南也

昕惡其淫虐絕不與通獻帝春秋曰袁術遣吳景攻昕未拔景乃募百姓敢從

德百姓何罪遂散兵還本郡表拜靜為奮武校尉欲授之重任靜戀墳墓宗族

不樂出仕。求留鎮守。策從之。權統事。就遷昭義中郎將。終於家。有五子。曷瑜。皎。免謙。曷三子。綽超恭。超爲偏將軍。恭生峻。綽生繼。

瑜字仲異。以恭義校尉始領兵衆。是時賓客諸將多江西人。瑜虛心綏撫。得其歡心。建安九年。領丹陽太守。爲衆所附。至萬餘人。加綏遠將軍。十一年。與周瑜共討麻保二屯。破之。後從權拒曹公於濡須。權欲交戰。瑜說權持重。權不從。軍果無功。還奮威將軍。領郡如故。自溧陽徙屯牛渚。瑜以永安人饒助爲襄安長。無錫人顏連爲居巢長。使招納廬江二郡。各得降附。濟陰人馬普。篤學好古。瑜厚禮之。使二府將吏子弟數百人。就受業。遂立學宮。臨饗講肄。是時諸將皆以軍務爲事。而瑜好樂墳典。雖在戎旅。誦聲不絕。年三十九。建安二十年卒。瑜五子。彌熙。耀。曼。紘。曼至將軍。封侯。

孫皎字叔朗。始拜護軍校尉。領衆二千餘人。是時曹公數出濡須。皎每赴拒。號爲精銳。遷都護征虜將軍。代程普督夏口。黃蓋及兄瑜卒。又并其軍。賜沙羨雲杜南新市。竟陵爲奉邑。自置長吏。輕財能施。善於交結。與諸葛瑾至厚。委廬江劉靖以得失。江夏李允以衆事。廣陵吳碩。河南張梁以軍旅。而傾心親待。莫不

自盡。皎嘗遣兵候獲魏邊將吏美女以進皎。皎更其衣服送還之。下令曰。今所誅者曹氏。其百姓何罪。自今以往不得擊其老弱。由是江淮間多歸附者。嘗以小故與甘寧忿爭。或以諫寧。寧曰。臣子一例征虜。雖公子何可專行侮人邪。吾值明主。但當輸効力命。以報所天。誠不能隨俗屈曲矣。權聞之。以書讓皎曰。自吾與北方爲敵。中間十年。初時相持年小。今者且三十矣。孔子言三十而立。非但謂五經也。授卿以精兵。委卿以大任。都護諸將於千里之外。欲使如楚任昭奚恤。揚威於北境。非徒相使逞私志而已。近聞卿與甘興霸飲。因酒發作。侵陵其人。其人求屬呂蒙督中。此人雖麤豪。有不如人意時。然其較畧。大丈夫也。吾親之者。非私之也。吾親愛之。卿疎憎之。卿所爲每與吾違。其可久乎。夫居敬而行簡。可以臨民。愛人多容。可以得衆。二者尚不能知。安可董督在遠。禦寇濟難乎。卿行長大。特受重任。上有遠方瞻望之視。下有部曲朝夕從事。何可恣意有盛怒邪。人誰無過。貴其能改。宜追前愆。深自咎責。今故煩諸葛子瑜重宣吾意。臨書摧愴。心悲淚下。皎得書上疏陳謝。遂與寧結厚。後呂蒙當襲南郡。權欲令皎與蒙爲左右部大督。蒙說權曰。若至尊以征虜能宜用之以蒙能宜用蒙。昔

周瑜程普爲左右部督共攻江陵雖事決於瑜普自恃久將且俱是督遂共不睦幾敗國事此目前之戒也權寤謝蒙曰以卿爲大督命皎爲後繼禽關羽定荊州皎有力焉建安二十四年卒權追錄其功封子胤爲丹陽侯胤卒無子弟晞嗣領兵有罪自殺國除弟咨彌儀皆將軍封侯咨羽林督儀無難督咨爲滕胤所殺儀爲孫峻所害

孫奂字季明兄皎旣卒代統其衆以揚武中郎將領江夏太守在事一年遵皎舊迹禮劉靖李允吳碩張梁及江夏閭舉等並納其善奂訥於造次而敏於當官軍民稱之黃武五年權攻石陽奂以地主使所部將軍鮮于丹帥五千人先斷淮道自帥吳碩張梁五千人爲軍前鋒降高城得三將大軍引還權詔使在前住駕過其軍兄奂軍陣整齊權歎曰初吾憂其遲鈍今治軍諸將少能及者吾無憂矣拜揚威將軍封沙羨侯吳碩張梁皆裨將軍賜爵關內侯

江表傳曰初權在武昌

欲還都建業而慮水道汭流二千里一旦有警不相赴及以此懷疑及至夏口於塢中大會百官議之詔曰諸將吏勿拘位任其有計者爲國言之諸將或陳宜立柵夏口或言宜重設鐵鎖者權皆以爲非計時梁爲小將未有知名乃越席而進曰臣聞香餌引泉魚重幣購勇士今宜明樹賞罰之信遣將入河與敵爭利形勢旣成彼不敢干也使武昌有精兵萬人付智畧者任將常使嚴整一巨有警應聲相赴作甘水城輕艦數千諸所宜用皆使備具如此開門延敵

敵自不來矣。權以梁計爲最得。卽奐亦愛樂儒生。復命部曲子弟就業後仕進。超增梁位。後稍以功進至沔中督。朝廷者數十人。年四十。嘉禾三年卒。子承嗣。以昭武中郎將代統兵。領郡赤烏六年卒。無子。封承庶弟壹。奉奐後。襲業爲將。孫峻之誅諸葛恪也。壹與全熙施績攻恪。弟公安督融。融自殺。壹從鎮南遷鎮軍假節督夏口。及孫綝誅滕胤呂據。據胤皆壹之妹夫也。壹弟封。又知胤據謀自殺。綝遣朱異潛襲壹。異至武昌。壹知其攻已。率部曲千餘口。過將胤妻奔魏。魏以壹爲車騎將軍。儀同三司。封吳侯。以故主芳貴人邢氏妻之。邢美色妬忌。下不堪命。遂共殺壹及邢氏。壹入魏。黃初三年死。

孫賁。字伯陽。父羌。字聖壹。堅同產兄也。賁早失二親。弟輔嬰孩。賁自贍育。友愛甚篤。爲郡督郵守長。堅於長沙舉義兵。賁去吏從征伐。堅薨。賁攝帥餘衆。扶送靈柩。後袁術徙壽春。賁又依之。術從兄紹用會稽周昂爲九江太守。紹與術不協。術遣賁攻破昂於陰陵。術表賁領豫州刺史。轉丹陽都尉。行征虜將軍。討平山越。爲揚州刺史。劉繇所迫逐。因將士衆還住歷陽。頃之。術復使賁與吳景共擊樊能、張英等。未能拔。及策東渡助賁。景破英能等。遂進擊劉繇。繇走豫章。策

遣賁景還壽春報術。值術僭號，署置百官。除賁九江太守，賁不就。棄妻孥，還江

南。江表傳曰：袁術以吳景守廣陵，策族兄香亦爲術所用，作汝南太守而令賁爲將軍，領兵在壽春。策與景等書曰：今征江東，未知二三君意云何耳。景卽棄守歸，賁因而獲免。香以道遠，獨不得還。吳書曰：香字文陽，父儒，字仲孺，堅再從弟也。仕郡主簿，功曹。香從堅征伐有功，拜郎中，後爲袁術驅馳，加征南將軍。

死於壽春。時策已平吳會二郡，賁與策征廬江太守劉勲。江夏太守黃祖軍旋聞繇

病死，過定豫章。上賁領太守。江表傳曰：時丹陽僮芝自署廬陵太守，策留賁弟

咽喉而守其門戶矣。但當伺其形便，因令國儀杖兵而進，使公瑾爲作勢。後封

都亭侯。建安十三年，使者劉隱奉詔拜賁爲征虜將軍，領郡如故。在官十一年

卒。子鄰嗣。鄰年九歲，代領豫章，進封都鄉侯。吳書曰：鄰字公達，雅性精敏，幼有令譽。在郡垂二十

年，討平叛賊，政績修理，召還武昌，爲繞帳督。時太常潘濬掌荊州事，重安長陳

留舒變有罪，下獄。濬嘗失變，欲寘之於法。論者多有爲言，濬猶不釋。鄰謂濬曰：

「舒伯膺兄弟爭死，海內義之以爲美譚。仲膺又有奉國舊意，今君殺其子弟，若

天下一統，青蓋北巡，中州士人必問仲膺繼嗣。」答者云：「潘承明殺變於事何如？」

濬意卽解。變用得濟。博物志曰：仲膺名邵，初伯膺親友爲人所殺，仲膺爲報怨

鄰遷夏口，沔中督威遠將軍所居任職。赤烏十二年卒。子苗嗣。苗弟旅及叔父